16. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ ότι ενώ οι εθνικές διαφορές, όσον αφορά τις προτιμήσεις στα ποτά, την κατανάλωση οινοπνεύματος και τα μέτρα που έχουν σχέση με την πολιτική στον τομέα του οινοπνεύματος περιορίζονται, υφίστανται πολιτιστικές, κοινωνικές και οικονομικές διαφορές μεταξύ κρατών μελών,

17. ΘΕΩΡΕΙ ότι κάθε κοινοτική δράση θα πρέπει να εστιάζεται σε μέτρα με ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία, λαμβάνοντας πλήρως υπόψη τις δυνατότητες που προσφέρει το μελλοντικό πρόγραμμα δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας, αλλά περιλαμβάνοντας επίσης μέτρα σε τομείς πολιτικής εκτός της δημόσιας υγείας,

18. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ συνεπώς ότι είναι επιθυμητό να αναπτυχθεί μια συνολική κοινοτική στρατηγική με σκοπό να περιοριστούν οι βλάβες που οφείλονται στο οινόπνευμα όπου θα περιλαμβάνονται ειδικότερα τα ακόλουθα στοιχεία:

— περαιτέρω ανάπτυξη των συγκριτικών και περιεκτικών πληροφοριών μαζί με αντίστοιχη έρευνα υψηλής ποιότητας καθώς και αποτελεσματικό σύστημα παρακολούθησης για την κατανάλωση οινοπνεύματος, τις βλάβες που οφείλονται στην κατανάλωση οινοπνεύματος, και τα μέτρα πολιτικής και τα αποτελέσματά τους στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα,

— συντονισμένο φάσμα κοινοτικών δραστηριοτήτων σε όλους τους σχετικούς τομείς πολιτικής· θα διασφαλίζεται υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας στον καθορισμό και στην υλοποίηση κοινοτικών δραστηριοτήτων σε τομείς όπως η έρευνα, η προστασία των καταναλωτών, οι μεταφορές, η διαφήμιση, το μάρκετινγκ, η χορηγία, οι ειδικοί φόροι κατανάλωσης και άλλα ζητήματα εσωτερικής αγοράς, ενώ θα λαμβάνονται πλήρως υπόψη οι αρμοδιότητες των κρατών μελών,

— ενισχυμένη συνεργασία και ανταλλαγή γνώσεων μεταξύ των κρατών μελών,

— διεθνής συνεργασία, ιδίως με την Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας και εντός αυτής,

19. ΧΑΙΡΕΤΙΖΕΙ την έγκριση από το Συμβούλιο της σύστασης σχετικά με την κατανάλωση οινοπνεύματος από τα παιδιά και τους εφήβους ως πρώτο βήμα προς μία συνολικότερη προσέγγιση σε όλη την Κοινότητα,

20. ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΙ την ανάγκη να συμπεριληφθούν στη συνεργασία με τις υποψήφιες χώρες οι εργασίες για τη στρατηγική στον τομέα του οινοπνεύματος, ιδίως στο πλαίσιο του μελλοντικού προγράμματος δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας, και να συμπεριληφθούν στο πρόγραμμα Phare δράσεις σχετικά με τα προβλήματα που οφείλονται στην κατανάλωση οινοπνεύματος,

21. ΚΑΛΕΙ την Επιτροπή να υποβάλει προτάσεις για μια συνολική κοινοτική στρατηγική με σκοπό να περιοριστούν οι βλάβες που οφείλονται στην κατανάλωση οινοπνεύματος, στρατηγική που θα συμπληρώνει τις εθνικές πολιτικές και θα ορίζει χρονοδιάγραμμα για τις διάφορες δράσεις.

ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 5ης Ιουνίου 2001

σχετικά με την επιδημιολογική κατάσταση της παραλλαγής της νόσου Creutzfeldt-Jacob (πCJD) και μια προληπτική στρατηγική για τις ζωονόσους, ιδίως τη μεταδοτική σπογγώδη εγκεφαλοπάθεια (ΜΣΕ)

(2001/C 175/02)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

1. ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι τις τελευταίες δεκαετίες έχει σημειωθεί στα περισσότερα κράτη μέλη σημαντική αύξηση των αναφερόμενων ασθενειών που προέρχονται από ζωονόσους και μεταδίδονται με τα τρόφιμα, συμπεριλαμβανομένων και νέων και επανεμφανιζομένων ασθενειών,

2. ΕΚΤΙΜΩΝΤΑΣ ότι η πCJD είναι ασθένεια πάντοτε θανατηφόρα και πλήττει και νεώτερους σε ηλικία ανθρώπους,

3. ΤΟΝΙΖΟΝΤΑΣ ότι στον ορισμό και την εφαρμογή όλων των κοινοτικών πολιτικών δραστηριοτήτων πρέπει να εξασφαλισθεί υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας του ανθρώπου,

4. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ την ανακοίνωση της Επιτροπής σχετικά με τη στρατηγική της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στον τομέα της υγείας, στην οποία τονίζεται η ανάγκη να συνδεθούν ως ενδεικνυται οι δράσεις στο πλαίσιο της δημόσιας υγείας με τις πρωτοβουλίες που έχουν σχέση με την υγεία σε άλλους τομείς πολιτικής, και στην οποία η Επιτροπή δηλώνει την πρόθεσή της να δημιουργήσει μηχανισμούς προκειμένου να εξασφαλισθεί ότι οι διάφορες πολιτικές και δραστηριότητες θα συμβάλουν στην προστασία της υγείας, καθώς και την πρόταση της Επιτροπής για ένα Πρόγραμμα Δημόσιας Υγείας,

5. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της Νίκαιας, 7-9 Δεκεμβρίου 2000, στα οποία σημειώνονται τα μέτρα που έχουν ήδη ληφθεί για την καταπολέμηση της ΣΕΒ και τονίζεται ότι απαιτούνται αυξημένες προσπάθειες στον τομέα της ιατρικής και της κτηνιατρικής έρευνας προκειμένου να εξασφαλισθεί η πρόληψη, η διάγνωση και η θεραπεία αυτής της ασθένειας,

6. ΕΠΑΝΑΒΕΒΑΙΩΝΟΝΤΑΣ την επιθυμία του, η οποία εκφράζεται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2000, για τη ΣΕΒ και την επιδημιολογική κατάσταση της παραλλαγής της νόσου Creutzfeldt-Jacob, να καταβληθούν προσπάθειες προκειμένου να διαπιστωθούν οι επιπτώσεις της επιδημίας ΣΕΒ στην ανθρώπινη υγεία,

7. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ την απόφαση αριθ. 2119/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την εγκατάσταση δικτύου επιδημιολογικής παρακολούθησης και ελέγχου των μεταδοτικών ασθενειών στην Κοινότητα, συμπεριλαμβανομένων των ασθενειών που μεταδίδονται με τα τρόφιμα, όπως η πCJD, και άλλων ασθενειών που μεταδίδονται με μη συμβατικούς παράγοντες,

8. ΔΕΧΟΜΕΝΟ ΜΕ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΣΗ τον εκτενή κατάλογο των ευρωπαϊκών ερευνών σχετικά με τη ΜΣΕ τον οποίο παρουσίασε ομάδα εξεχόντων εμπειρογνωμόνων που συνεστήθη από την Επιτροπή και στον οποίο εξετάζονται τα ισχυρά σημεία και οι αδυναμίες της ευρωπαϊκής έρευνας στον τομέα αυτό ως βάση για τον καθορισμό μειζόνων θεμάτων για νέες ερευνητικές προσπάθειες,

9. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ ότι η πρόταση της Επιτροπής για το έκτο πρόγραμμα πλαίσιο για το 2000-2006 δράσεων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης ορίζει την ασφάλεια των τροφίμων και τους κινδύνους για την υγεία ως πεδίο προτεραιότητας, συμπεριλαμβανομένης της έρευνας για τις μεθόδους ανάλυσης και ανίχνευσης των χημικών προσμείξεων και των παθογόνων μικροοργανισμών, τις επιπτώσεις της διατροφής των ζώων, και της εν προκειμένω χρήσης διαφορετικής προέλευσης υποπροϊόντων, στην υγεία των ανθρώπων και την επιδημιολογία των παθήσεων που συνδέονται με τη διατροφή και των διαφόρων τύπων γενετική προδιάθεση,

10. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ τις οδηγίες της Επιτροπής 1999/82/ΕΚ και 1999/104/ΕΚ για την τροποποίηση των παραρτημάτων των οδηγιών 75/318/ΕΟΚ και 81/852/ΕΟΚ για την ελαχιστοποίηση των κινδύνων μετάδοσης ΜΣΕ με φαρμακευτικά προϊόντα (συμπεριλαμβανομένων φυσικών θεραπειών και ομοιοπαθητικής) για ανθρώπινη και κτηνιατρική χρήση, την οδηγία 76/768/ΕΟΚ για τα καλλυντικά προϊόντα, την οδηγία 93/42/ΕΟΚ για τα ιατροτεχνολογικά βοηθήματα και τη σύσταση του Συμβουλίου 98/463/ΕΚ στην οποία θεσπίζονται τα κριτήρια αποδοχής για τους δότες αίματος και πλάσματος,

11. ΥΠΕΝΘΥΜΙΖΟΝΤΑΣ την πρόταση της Επιτροπής για οδηγία σχετικά με τη θέσπιση προτύπων ποιότητας και ασφάλειας για τη συλλογή, τον έλεγχο, την επεξεργασία, την αποθήκευση και τη διανομή ανθρώπινου αίματος και συστατικών του αίματος και για τροποποίηση της οδηγίας 89/381/ΕΟΚ,

12. ΕΚΤΙΜΑ ότι η παρακολούθηση και η πρόληψη ζωονόσων, συμπεριλαμβανομένης της ΜΣΕ, απαιτεί προληπτική και συντονισμένη στρατηγική στον τομέα της ανθρώπινης υγείας, συμπεριλαμβανομένης της επιδημιολογικής παρακολούθησης των κρουσμάτων σε ανθρώπους και της έγκαιρης εκτίμησης των κινδύνων για την ανθρώπινη υγεία,

13. ΤΟΝΙΖΕΙ την ανάγκη επιστημονικής έρευνας σχετικά με νέες και επανεμφανιζόμενες ασθένειες που προέρχονται από ζωονόσους, συμπεριλαμβανομένης της προέλευσης και της ενδεχόμενης μετάδοσης των παραγόντων ΜΣΕ, ανάπτυξης μεθόδων για την αδρανοποίηση των παραγόντων ΜΣΕ, κλινικών και εργαστηριακών διαγνωστικών διαδικασιών σχετικά με τις ΜΣΕ και μέτρων εντοπισμού των κινδύνων ιατρογενούς μετάδοσης και ανάπτυξης προστατευτικών μέτρων κατά ενδεχόμενων κινδύνων,

14. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ τη σημασία της ευαισθητοποίησης του κοινού ως προς το μέγεθος των διαφόρων κινδύνων κατά της υγείας, ώστε να μπορεί να προβαίνει με επίγνωση σε επιλογές όσον αφορά αυτούς τους κινδύνους κατά της υγείας,

15. ΥΠΟΓΡΑΜΜΙΖΕΙ την ανάγκη κατάλληλης ενημέρωσης του κοινού και των ιατρικών και κοινωνικών λειτουργημάτων για τους κινδύνους ώστε να αποφεύγεται το ενδεχόμενο ασθενείς με την πCJD καθώς και με σποραδικές και συνήθεις CJD και συναφείς ασθένειες να στιγματίζονται και να μην επωφελούνται της κατάλληλης ιατρικής και κοινωνικής περίθαλψης,

16. ΘΕΩΡΕΙ ότι τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα πρέπει να συνεχίσουν και να αναπτύξουν περαιτέρω τις προσπάθειές τους στον τομέα της πρόληψης ζωονόσων, ιδίως δε της ΜΣΕ. Ενθαρρύνει τα κράτη μέλη:

α) να εξασφαλίσουν αποτελεσματική και αξιόπιστη επιδημιολογική παρακολούθηση των κρουσμάτων ζωονόσων, συμπεριλαμβανομένης της ΜΣΕ, σε ανθρώπους·

β) να προωθήσουν τις ορθές πρακτικές για την ενημέρωση του κοινού ως προς τον κίνδυνο νέων και επανεμφανιζομένων ασθενειών όπως είναι η πCJD·

γ) να ανταλλάσσουν πληροφορίες και γνώσεις όσον αφορά τις ορθές πρακτικές για την ιατρική και κοινωνική περίθαλψη των ασθενών με CJD, συμπεριλαμβανομένης της πCJD και των συγγενών των ασθενών·

δ) να προωθήσουν και να συντονίσουν την έρευνα στον τομέα αυτόν·

ε) να συνεργάζονται στενά με την Επιτροπή και άλλα διεθνή φόρα, όπως η ΠΟΥ, ειδικότερα στους ως άνω τομείς.

Καλεί την Επιτροπή:

α) να αναπτύξει ολοκληρωμένους μηχανισμούς που θα εξασφαλίζουν ότι οι σχετικές κοινοτικές πολιτικές και δραστηριότητες συμβάλλουν στην προστασία της υγείας από τους κινδύνους ζωονόσων, συμπεριλαμβανομένης της ΜΣΕ·

β) να ενισχύσει και να αναπτύξει περαιτέρω, ιδίως στο πλαίσιο του δικτύου για την επιδημιολογική παρακολούθηση και έλεγχο των μεταδοτικών ασθενειών, αποτελεσματικές και αξιόπιστες στρατηγικές και μεθόδους για την πρόληψη και τον έλεγχο των ζωονόσων, συμπεριλαμβανομένης της ΜΣΕ, σε κοινοτικό επίπεδο, καθώς και να αναπτύξει μεθόδους εκτίμησης των κινδύνων για την ανθρώπινη υγεία από διάφορες ζωονόσους, μεταξύ των οποίων της ΜΣΕ, και να λαμβάνει υπόψη την εκτίμηση αυτή στην ανάπτυξη των κοινοτικών πολιτικών·

γ) να ενισχύσει και να αναπτύξει περαιτέρω τους υφιστάμενους μηχανισμούς παρακολούθησης για την πCJD σε κοινοτικό επίπεδο, ώστε να εκμεταλλευθεί στο έπακρο τα δεδομένα για τα κρούσματα σε ανθρώπους στο πλαίσιο του δικτύου για την επιδημιολογική παρακολούθηση και έλεγχο των μεταδοτικών ασθενειών στην Κοινότητα, προκειμένου να βελτιωθεί η εκτίμηση των κινδύνων για την ανθρώπινη υγεία·

δ) να υποστηρίξει, ειδικότερα στο πλαίσιο του δικτύου για την επιδημιολογική παρακολούθηση και έλεγχο των μεταδοτικών ασθενειών, τις ανταλλαγές πληροφοριών και γνώσεων για τις ορθές πρακτικές όσον αφορά την ενημέρωση του κοινού για τον κίνδυνο σχετικά με τις νέες και τις επανεμφανιζόμενες μεταδοτικές ασθένειες όπως είναι η πCJD·

ε) να εξετάσει μέτρα για την ασφάλεια των οργάνων και ουσιών που προέρχονται από τον άνθρωπο·

στ) να προωθήσει την έρευνα στον τομέα της υγείας, εντός του κατάλληλου νομικού πλαισίου, με βάση τον κατάλογο εθνικών ερευνών για την ΜΣΕ στην Ευρώπη, ιδίως δε όσον αφορά:

— την προέλευση και ενδεχόμενη μετάδοση των παραγόντων ΜΣΕ,

— τις μεθόδους και τα προϊόντα για την αδρανοποίηση των παραγόντων ΜΣΕ,

— τις κλινικές και τις εργαστηριακές διαγνωστικές διαδικασίες σχετικά με την ΜΣΕ, ιδίως τις έγκαιρες διαγνωστικές διαδικασίες που σχετίζονται με τους προσιτούς περιφερικούς ιστούς,

— τον εντοπισμό των κινδύνων ιατρογενούς μετάδοσης και την ανάπτυξη προστατευτικών μέτρων κατά των ενδεχόμενων κινδύνων,

— τη διερεύνηση πιθανών θεραπειών·

ζ) να επανεξετάζει συνεχώς, υπό το φως των υφιστάμενων γνώσεων, τα προστατευτικά μέτρα που λαμβάνονται κατά ενδεχόμενων κινδύνων ιατρογενούς μετάδοσης, όπως μέσω φαρμάκων, καλλυντικών προϊόντων και ιατροτεχνολογικών βοηθημάτων, εφαρμόζοντας οσάκις είναι σκόπιμο την αρχή της προφύλαξης·

η) να υποστηρίξει μεταξύ των κρατών μελών την ανταλλαγή πληροφοριών και γνώσεων για τις ορθές πρακτικές όσον αφορά μέτρα για την εξάλειψη του κινδύνου και για την καλύτερη προφύλαξη κατά των κινδύνων της ιατρογενούς μετάδοσης·

θ) να συνεργάζεται στενά με άλλα διεθνή φόρα, ιδίως δε με την ΠΟΥ·

ι) να υποβάλει στο Συμβούλιο έκθεση για τα θέματα αυτά το ταχύτερο δυνατόν.